

## حقوقك ومسؤولياتك النقدية والغذائية

اسم العميل (رب الأسرة)

رقم معرف العميل

### مسؤولياتك (ما يجب أن تفعله)

- قدم لنا المعلومات التي نحتاجها لنقرر ما إذا كنت مؤهلاً.
- قدم لنا الدليل عند الحاجة. قد نتحقق من الحصول عليه لأجلك. تخضع المعلومات التي تقدمها للإدارة للتحقق من قبل المسؤولين الفيدراليين والولائيين. التحقق يمكن أن يشمل اتصالات المتابعة من موظفي القسم بما في ذلك محققو الاحتيال.
- قد تؤثر المعلومات التي يتم إبلاغها إلى **Department of Social and Health Services (DSHS)** (إدارة الخدمات الاجتماعية والصحية، DSHS) على الأهلية للحصول على تغطية الرعاية الصحية التي تديرها **Health Care Authority** (هيئة الرعاية الصحية) وتبادل المنافع الصحية.
- **تغييرات التقرير** (مثل العنوان والدخل وما إلى ذلك) كما هو مطلوب في **WAC 388-418-0005**. أبلغ عنهم بحلول العاشر من الشهر المقبل.
- **تعاون مع Division of Child Support (قسم دعم الطفل، DCS)** إذا قبلت منحة **TANF**. يجب عليك مساعدة **DCS** في إنشاء أو تعديل أو فرض دعم الطفل للطفل (الأطفال) في رعايتك، وإثبات الأبوة (إذا لزم الأمر). قد ترفض التعاون مع **DCS** إذا كان بإمكانك إثبات أن لديك سبباً وجيهاً للاعتقاد بأن التعاون مع **DCS** يعرضك أنت أو أطفالك أو الأطفال الذين تحت رعايتك لخطر الضرر من الوالد غير الوصي.
- **تقدم بطلب** وابدأ جهداً معقولاً للحصول على دخل محتمل من مصادر أخرى عندما تطلب أو تتلقى مساعدة نقدية.
- **أكمل التقارير والمراجعات المطلوبة.**
- **اتبع متطلبات العمل للمساعدة النقدية والمساعدات الغذائية.**
- **أخبرنا** إذا كنت تريد أن يستخدم شخص آخر مساعدتك الغذائية نيابة عنك.
- **تعاون مع مراجعات مراقبة الجودة لدينا.**
- **استخدم المساعدة الغذائية فقط لشراء الطعام لأفراد أسرتك.**
- **استخدم المساعدة النقدية فقط لصالح أفراد أسرتك.**
- **يجب عليك تقديم Social Security Numbers (أرقام الضمان الاجتماعي، SSN)** أو حالة الهجرة فقط للأشخاص المتقدمين للحصول على المساعدة. إذا اخترت عدم إعطاء **SSNs** أو حالة الهجرة لأفراد الأسرة غير المتقدمين، فلا يزال يتعين التحقق من دخل وموارد جميع أفراد الأسرة، إذا لزم الأمر، لتحديد الأهلية.

### حقوقك (ما يجب علينا فعله)

- **قبول طلب باسمك** وعنوانك وتوقيعك أو توقيع ممثلك المفوض.
- **مساعدتك في ملء استمارات DSHS.**
- **المباشرة بطلبك للحصول على المساعدة الغذائية في غضون 7 أيام** إذا كنت مؤهلاً للخدمة العاجلة.
- **إعطائك إيصالاً** إذا طلبت الحصول عليه عند تقديم المستندات.
- **منحك قراراً كتابياً**، في معظم الحالات، في غضون 30 يوماً.
- **يمكنك رفض التحدث إلى Fraud Early Detection (محقق الكشف المبكر عن الاحتيال) (FRED)** من **Office of Fraud and Accountability** (مكتب الاحتيال والمساءلة). ليس عليك أن تدع المحقق يدخل منزلك. يمكنك أن تطلب من المحقق العودة في وقت آخر. لن يؤثر هذا على أهليتك للحصول على المساعدة.
- **يمكنك طلب جلسة استماع إدارية** إذا كنت لا توافق على قرار يتخذه القسم بشأن قضيتي. يمكنك أيضاً أن تطلب من مشرف أو مسؤول أن يراجع القرار أو الإجراء المتنازع عليه دون التأثير على حقوقك في جلسة استماع إدارية.
- **يجب أن نعلمك بقاعدة مهلة 60 شهراً** بموجب برنامج **Temporary Assistance for Needy Families** (المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة) (**TANF**). لا ينطبق هذا الحد الزمني على **Basic Food** (طعامك الأساسي)، أو إعانات رعاية الطفل.

### أشياء يجب أن تعرفها عن بطاقة EBT الخاصة بك

- **إساءة استخدام الإعانات:** الإعانات الغذائية والنقدية الموزعة من خلال بطاقة **EBT** ستزود **DSHS** بسجل من المعاملات التي استخدمت فيها الإعانات. سيستخدم القسم معلومات المعاملات في تحقيقات إساءة استخدام إعانات المساعدة النقدية أو تبادل إعانات المساعدة الغذائية مقابل مبالغ نقدية أو بنود أخرى ذات قيمة (الاتجار).
- **استبدال بطاقة EBT:** قد نرفض رسوماً على استبدال بطاقات **EBT**. حافظ على سلامة وأمان بطاقة **EBT** و **personal identification number** (رقم التعريف الشخصي) (**PIN**) الخاص بك.
- **بطاقات EBT ذات الرصيد المرتفع:** إذا لم تستخدم إعاناتك لعدة أشهر في كل مرة أو تراكمت لديك رصيماً مرتفعاً بعد عدة أشهر، فقد نتصل بك لمراجعة وضعك أو حاجتك إلى الإعانات.

## أشياء يجب أن تعرفها (Basic Food (طعام أساسي))

- نحن نرسل معلومات حول الأشخاص المتقدمين للحصول على Basic Food (الطعام الأساسي) إلى الوكالات الفيدرالية الأخرى للتحقق من صحة المعلومات. وفي حال عدم صحة أي من المعلومات، فقد لا يحصل الأشخاص المتقدمين على Basic Food (الطعام الأساسي). إذا قدم شخص ما معلومات يعرف أنها غير صحيحة، فقد تتم مقاضاته جنائياً. تختلف عقوبات انتهاك قواعد Basic Food (الطعام الأساسي) عن قصد من عدم الأهلية من البرنامج إلى الغرامات أو ربما السجن.
- إذا كنت تباع أو تحاول بيع أو تبادل أو التبرع بمساعدتك الغذائية مقابل أي شيء ذي قيمة مثل النقود أو المخدرات أو الأسلحة أو أي شيء آخر غير الطعام من بائع تجزئة معتمد (الاتجار)، فقد يتم استبعادك من تلقي إعانات المساعدة الغذائية مقابل فترة لا تقل عن سنة واحدة بحد أقصى مدى الحياة لعدم الأهلية في المخالفة الأولى. يستمر هذا الاستبعاد حتى إذا غادرت ولاية Washington وتقدمت بطلب للحصول على إعانات في ولاية أخرى.
- إذا طلب منك المشاركة في متطلبات عمل Basic Food (الطعام الأساسي)، وفشلت في المشاركة، فيمكن استبعادك لمدة شهر واحد وحتى تمتثل لمتطلبات العمل الخاصة بالفشل الأول؛ وثلاثة أشهر حتى تمتثل للفشل الثاني؛ وستة أشهر وحتى تمتثل للمرة الثالثة وفي كل مرة بعد ذلك.
- قد تتم إزالتك من برنامج Basic Food (الطعام الأساسي) لخرقك إحدى قواعد برنامج Basic Food (الطعام الأساسي) كما هو موضح في تحذير عقوبة Basic Food (الطعام الأساسي) المدرج في هذه الصفحة.
- قم بالإبلاغ عن المصاريف المنزلية إذا كنت تريد من الإدارة تضمين هذه التكاليف لـ Basic Food (الطعام الأساسي). إذا لم تقم بالإبلاغ عن هذه النفقات وتقدم دليل على ذلك، فأنت تقول إنك لا تريد منا استخدام هذه النفقات لنقرر ما إذا كان بإمكانك الحصول على المزيد من الـ Basic Food (الطعام الأساسي).

## أشياء يجب أن تعرفها (النقد)

- بالوصول على Temporary Assistance for Needy Families (المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة) (TANF) فإنك تقوم بتعيين حقوق إعالة الطفل والزوج الخاص بك إلى Division of Child Support (قسم دعم الطفل، DCS). هذا يعني أن DCS قد تحتفظ بالدعم المستحق لك، حتى مبلغ المساعدة العامة التي تلتقيتها. يجب أن تخبر DCS على الفور إذا تلقيت مدفوعات إعالة الطفل أو إعانات للطفل أثناء وجودك في TANF.
- إذا توقفت عن الحصول على TANF، يجب عليك إخبار DCS بأي تغييرات تؤثر على إعالة الطفل، مثل انتقال الطفل أو تغيير عنواني.
- إذا حصلت على TANF، فقد تطلب أموالاً إضافية للمساعدة في دفع تكاليف السكن الطارئ المؤقت.

وفقاً لقانون الحقوق المدنية الفيدرالية ولوائح وسياسات الحقوق المدنية U.S. Department of Agriculture (بوزارة الزراعة الأمريكية، USDA)، يُحظر على هذه المؤسسة التمييز على أساس العرق واللون والأصل القومي والجنس (بما في ذلك الهوية الجنسية والتوجه الجنسي) أو العقيدة الدينية أو الإعاقة أو السن أو المعتقدات السياسية أو الانتقام أو الانتقام بسبب نشاط سابق في مجال الحقوق المدنية.

قد يتم توفير معلومات البرنامج بلغات أخرى غير الإنجليزية. الأشخاص ذوو الإعاقات الذين يتطلبون وسائل اتصال بديلة للحصول على معلومات البرنامج (مثل، طريقة برايل أو المطبوعات الكبيرة أو الأشرطة الصوتية أو لغة الإشارة الأمريكية، إلخ)، ينبغي عليهم الاتصال بالوكالة (الحكومية أو المحلية) حيث تقدموا لطلب المعونات. يجوز للأفراد الذين يعانون من الصمم أو ضعف السمع أو الذين يعانون من إعاقات في التخاطب الاتصال بوزن USAD خلال خدمة الترحيل الفيدرالية على الرقم التالي: 877-8339 (800).

لتقديم شكوى للبرنامج بشأن التمييز، يجب على مقدم الشكوى إكمال نموذج AD-3027، USDA Program Discrimination Complaint Form، (نموذج شكوى التمييز لبرنامج وزارة الزراعة الأمريكية) والذي يمكن الحصول عليه عبر الإنترنت على

عن طريق الاتصال بالرقم، USDA، من أي مكتب، <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>، يجب أن تحتوي الرسالة على اسم مقدم الشكوى وعنوانه ورقم هاتفه ووصفاً مكتوباً للإجراء التمييزي المزعوم بتفاصيل كافية لإبلاغ Assistant Secretary for Civil Rights وزير الحقوق المدنية، (ASCR) عن طبيعة وتاريخ الانتهاك المزعوم للحقوق المدنية. يجب تقديم نموذج أو خطاب AD-3027 المكتمل إلى:

1. البريد: Food and Nutrition Service, USDA

1320 Braddock Place, Room 334

Alexandria VA 22314;

2. فاكس: (833) 256-1665 أو (690-7442) 202) أو

3. البريد الإلكتروني: <mailto:FNSCivilRightsComplaints@usda.gov>

هذه المؤسسة هي مزود للفرص متساو.

بالتوقيع أدناه، أصرح بأن لدي حقوقي ومسؤولياتي فيما يتعلق بتلقي مزايا وبرامج DSHS التي تم شرحها لي. أفهم أنه إذا رفضت التوقيع على هذا المستند، فلن يؤثر ذلك على أهليتي، لكنني ما زلت مسؤولاً عن متطلبات البرنامج وخاضعاً لعقوبات البرنامج أو العقوبات الجنائية التي تنطبق.

|                  |         |                       |         |
|------------------|---------|-----------------------|---------|
| توقيع مقدم الطلب | التاريخ | توقيع شريك مقدم الطلب | التاريخ |
|------------------|---------|-----------------------|---------|

رفض التوقيع.

معرفة ACES لموظف DSHS: